

4.1 Pedagogická dokumentácia

Pedagogická dokumentácia je súbor písomných dokumentov, ktorými sa riadi proces výchovy a vzdelávania. Je evidovaná na tlačivách schválených ministerstvom školstva. Pri realizácii jazykového kurzu ide o:

- učebný plán,
- učebné osnovy,
- prehľad o vzdelávaní detí cudzincov v jazykovom kurze štátneho jazyka (*Pozn.: V nasledujúcom texte bude použitý skrátený pojem „prehľad o vzdelávaní“.*) a
- osobný záznam.

Učebný plán

Dĺžka trvania základného jazykového kurzu štátneho jazyka je 8 týždňov, t. j. 32 vyučovacích hodín. Pri pomalšom zvládnutí učiva základného jazykového kurzu možno kurz predĺžiť o štyri týždne, to znamená na 12 týždňov, t. j. 48 vyučovacích hodín. Základný jazykový kurz sa uskutočňuje dvakrát do týždňa po dve vyučovacie hodiny v popoludňajších hodinách.

Dĺžka trvania rozširujúceho jazykového kurzu štátneho jazyka je 12 týždňov, t. j. 48 vyučovacích hodín. V prípade záujmu žiakov možno predĺžiť kurz o štyri týždne, to znamená na 16 týždňov, t. j. 64 vyučovacích hodín. Rozširujúci jazykový kurz sa uskutočňuje dvakrát do týždňa po dve vyučovacie hodiny v popoludňajších hodinách.

Učebné osnovy

Cieľom učebných osnov je dosiahnuť, aby sa žiaci vedeli jednoducho, ale relatívne správne, zrozumiteľne a plynulo vyjadrovať po slovensky v rámci života v rodine, v škole a vo voľnom čase.

Hlavným cieľom jazykových kurzov je získať komunikatívne zručnosti v základných formách rečovej činnosti.

Komunikatívny cieľ vychádza z praktickej potreby používať slovenský jazyk ako nástroj dorozumievania.

Vzdelávacím cieľom sa sleduje osvojenie si slovenského jazyka nielen v komunikatívnom procese, ale aj vo vzťahu ku kultúre slovenského národa, k slovenským zemepisným a kultúrnym reáliám.

Rozvíjajúcim cieľom jazykového kurzu štátneho jazyka je prispievať k celkovému osobnostnému rozvoju žiaka, formovať jeho kladný vzťah k osvojovaniu si slovenského jazyka, vzťah k slovenskej kultúre a k Slovensku.

Vzorový časovo-tematický plán základného jazykového kurzu štátneho jazyka

Obdobie	Tematický celok – názov témy	Počet hodín
1. týždeň	Zoznámte sa, to je slovenčina	4
2. týždeň	Rodina	4
3. týždeň	Bývanie	4
4. týždeň	Obliekanie, šatstvo, osobná hygiena, starostlivosť o zdravie	4
5. týždeň	Škola, kalendár	4
6. týždeň	Voľný čas a záľuby	4
7. týždeň	Stravovanie	4
8. týždeň	Cestovanie, doprava	4

Vzorový časovo-tematický plán rozširujúceho jazykového kurzu štátneho jazyka

Modul č. 1

Obdobie	Tematický celok – názov témy	Počet hodín
1. týždeň	Rodina	4
2. týždeň	Škola	4
3. týždeň	Škola	4
4. týždeň	Bývanie	4
5. týždeň	Obchody a služby	4
6. týždeň	Nákupy	4
7. týždeň	Nákupy	4
8. týždeň	Počasie a dátum	4
9. týždeň	Príroda	4
10. týždeň	Voľný čas	4
11. týždeň	Cestovanie	4
12. týždeň	Slovensko	4

? Ak je riaditeľ školy v kontakte so zákonnými zástupcami potenciálneho žiaka školy so štatútom cudzinca, môže v predstihu požiadať OŠ OÚ v sídle kraja o organizačné zabezpečenie jazykového kurzu?

Vydanie formálneho poverenia na organizačné zabezpečenie jazykového kurzu pre deti cudzincov s povoleným pobytom na území SR je podmienené predložením potrebnej dokumentácie. Okrem dokladu o povolenom pobyte na území SR, ktorým sa dokumentuje, že ide o dieťa cudzinca a že má povolený pobyt na území SR, riaditeľ školy predkladá i rozhodnutie o prijatí do školy, prípadne i aktuálne potvrdenie o návšteve školy. Z toho vyplýva, že ak v danom čase zákonný zástupca predloží rozhodnutie o prijatí do školy pre nasledujúci školský rok, po reálnom nástupe dieťaťa do školy bude žiaduce predložiť aktuálne potvrdenie o návšteve školy.

? Kedy je vhodné realizovať jazykový kurz v priebehu školského roka?

Realizovanie jazykového kurzu je vhodné po nástupe detí cudzincov na plnenie povinnej školskej dochádzky do školy. Žiak môže nastúpiť na vzdelávanie i v priebehu školského roka. Riaditeľovi školy nič nebráni v tom, aby požiadal OŠ OÚ v sídle kraja o poverenie na organizačné zabezpečenie jazykového kurzu a učiteľ slovenského jazyka začal s jeho realizáciou.

? Môže sa žiak strednej školy so štatútom cudzinca vzdelávať v jazykovom kurze?

Jazykový kurz štátneho jazyka je podľa metodického usmernenia ministerstva školstva organizovaný pre žiakov do 16. roku veku, teda do splnenia povinnej školskej dochádzky. Z toho vyplýva, že žiak 1. ročníka strednej školy zvyčajne plní povinnú školskú dochádzku a môže sa vzdelávať v jazykovom kurze štátneho jazyka. Je pravdepodobné, že žiak vyššieho ročníka strednej školy dostatočne ovláda slovenský jazyk, aby bez problémov zvládol obsah školského vzdelávacieho programu a zodpovedne sa pripravil na maturitnú skúšku. V prípade, že by išlo o žiaka staršieho ako 16 rokov, riaditeľ školy predloží požiadavku na OŠ OÚ v sídle kraja.

? Môže zriaďovateľ školy opakovane požiadať o finančné zabezpečenie jazykového kurzu pre deti cudzincov?

Cieľom jazykového kurzu je dosiahnuť požadovanú úroveň komunikatívnych zručností u detí/žiakov cudzincov. Berúc do úvahy rozlíšenie náročnosti jazykov (materinský jazyk dieťaťa) vo vzťahu k slovenskému jazyku určite možno uvažo-

6.5.1 Pedagogicko-organizačné zabezpečenie jazykového kurzu

V rámci pedagogicko-organizačného zabezpečenia jazykového kurzu sú predmetom kontroly tieto ukazovatele:

- učebný plán jazykového kurzu pre deti cudzincov,
- prehľad o vzdelávaní detí cudzincov v jazykovom kurze štátneho jazyka,
- osobný záznam.

Učebný plán a prehľad o vzdelávaní tvoria pedagogickú dokumentáciu a osobný záznam dopĺňa dokumentáciu žiaka.

Ukazovateľ kontroly

Učebný plán pre základný jazykový kurz pre deti cudzincov

Dĺžka trvania základného jazykového kurzu štátneho jazyka je 8 týždňov, t. j. 32 vyučovacích hodín. Pri pomalšom zvládnutí základného učiva možno kurz predĺžiť o 4 týždne v rozsahu 16 hodín. Základný jazykový kurz sa uskutočňuje dvakrát do týždňa po dve vyučovacie hodiny v popoludňajších hodinách.

Kontrolné zistenia

Kontrolou učebného plánu základného kurzu štátneho jazyka pre deti cudzincov kontrolný orgán kontroluje dodržanie rozsahu, t. j. 32 vyučovacích hodín štátneho jazyka, a jeho realizáciu v dĺžke 8 týždňov. Školy realizujúce základný jazykový kurz využívajú možnosť predĺženia základného jazykového kurzu o 4 týždne v rozsahu 16 vyučovacích hodín. Sumárne základný jazykový kurz trvá 12 týždňov v rozsahu 48 vyučovacích hodín organizovaný v popoludňajších hodinách.

Ukazovateľ kontroly

Učebný plán pre rozširujúci jazykový kurz štátneho jazyka pre deti cudzincov

Dĺžka trvania rozširujúceho jazykového kurzu štátneho jazyka je 12 týždňov, t. j. 48 vyučovacích hodín. V prípade záujmu žiakov možno predĺžiť kurz o štyri týždne v rozsahu 16 hodín. Rozširujúci jazykový kurz sa uskutočňuje dvakrát do týždňa po dve vyučovacie hodiny v popoludňajších hodinách.

Príloha č. 1: Žiadosť o organizačné a finančné zabezpečenie jazykového kurzu pre deti cudzincov s povoleným pobytom na území SR

NÁZOV ŠKOLY¹

Okresný úrad v sídle kraja
Odbor školstva
Adresa

Vec

Žiadosť o organizačné a finančné zabezpečenie jazykového kurzu pre deti cudzincov s povoleným pobytom na území SR

Riaditeľ (názov školy) žiadam o organizačné a finančné zabezpečenie jazykového kurzu pre deti cudzincov s povoleným pobytom na území SR. V jazykovom kurze sa budú vzdelávať títo žiaci:

- Meno, priezvisko, dátum, miesto a štát narodenia, štátna príslušnosť, miesto a druh pobytu v SR.

Prílohy:

- doklad o povolenom pobyte dieťaťa cudzinca vydaný oddelením cudzineckej polície Policajného zboru SR,
- rozhodnutie o prijatí žiaka/žiačky do školy,
- potvrdenie o návšteve školy,
- doklad o absolvovanom vzdelaní učiteľa slovenského jazyka.
(Doklady sa predkladajú ako kópie bez úradného overenia.)

odtlačok obdĺžnikovej pečiatky
podpis

.....
titul, meno, priezvisko, titul
riaditeľ školy

¹ Názov školy uvádzame podľa § 21 ods. 1 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(Pozn.: Vzorová žiadosť o organizačné a finančné zabezpečenie jazykového kurzu pre deti cudzincov s povoleným pobytom na území SR nemá záväzný charakter, je vo forme odporúčania.)